



Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

Identificació de l'assignatura

Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Crèdits	0.48 presencials (12 hores) 1.52 no presencials (38 hores) 2 totals (50 hores).
Grup	Grup 1, 2S(Campus Extens)
Període d'impartició	Segon semestre
Idioma d'impartició	Català

Professors

Professors	Horari d'atenció alumnat					
	Hora d'inici	Hora de fi	Dia	Data d'inici	Data de fi	Despatx
Antoni Salvà Salvà antoni.salva@uib.es				No hi ha sessions definides		

Titulacions on s'imparteix l'assignatura

Titulació	Caràcter	Curs	Estudis
Màster Universitari de Formació del Professorat	Postgrau		Postgrau

Contextualització

El llenguatge, en la seves modalitats parlada i escrita, és el mitjà bàsic de comunicació entre el professorat i l'alumnat. Els professionals de la docència són, a més de transmissors de conceptes i idees de la disciplina que imparteixen, models de correcció lingüística per als seus alumnes.

Per tot això, és imprescindible no només tenir una bona competència oral i escrita de la llengua catalana, sinó també conèixer les millors estratègies de comunicació per tal d'afavorir el procés d'ensenyament-aprenentatge de la Física i la Química i les eines d'expressió en format escrit i digital dels formalismes matemàtic i químic. Per altra banda, la Física i la Química tenen un especial bagatge de terminologia específica de la qual cal conèixer no només els seus trets fonamentals, sinó també les fonts d'informació i de normalització.

Requisits

Essencials

- * Nivell C de Llengua Catalana.
- * Els propis de l'accés al Màster de Formació del Professorat.





Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

Recomanables

Conèixer les eines bàsiques de treball amb programari de procés de textos.

Competències

Específiques

1. Competència específica 12. Conèixer de manera rigorosa i actualitzada la matèria o matèries que s'han d'impartir, la seva terminologia pròpia i analitzar críticament la seva importància en el context socioambiental, econòmic i cultural..
2. Competència específica 21. Cercar, seleccionar, processar i comunicar informació (oral, escrita, audiovisual o multimèdia), adaptar-la i usar-la en els processos d'ensenyament i aprenentatge en les matèries pròpies de l'especialitat..
3. Competència específica 30. Conèixer els recursos educatius, amb especial atenció als relacionats amb les TIC i el seu ús com a suport en les activitats d'ensenyament - aprenentatge..

Genèriques

1. Competència genèrica 3. Cercar, obtenir, processar i comunicar informació (oral, escrita, audiovisual o multimèdia), transformar-la en coneixement i aplicar-la en els processos d'ensenyament i aprenentatge en les matèries pròpies de l'especialitat cursada..

Continguts

Els continguts temàtics treballaran les característiques del llenguatge específic de la Física i la Química, dins del context dels llenguatges d'especialitat i amb l'orientació de conèixer els recursos i les fonts d'informació disponibles per al seu ús en l'ensenyament d'aquestes matèries.

Continguts temàtics

Llenguatges d'especialitat. Llenguatges d'especialitat

- * Concepte.
- * Característiques.
- * Contrast i intersecció amb la llengua comuna i la llengua estàndard.
- * El llenguatge científic. Els llenguatges artificials.

Terminologia i neologismes. Terminologia i neologismes

- * La terminologia i el terme. Concepte i característiques. Diferència entre terme i paraula d'ús comú. Tipus de termes.
- * La neologia. Tipus de neologismes. La formació de nous termes: recursos formals, funcionals i semàntics. Criteris internacionals de formació de termes. Préstecs i calcs.
- * La pràctica terminològica i neològica del català. L'IEC, la Gran Enciclopèdia Catalana, el Termcat.
- * Diccionaris generals i diccionaris d'especialitat. Altres recursos terminològics i neològics en línia.

El text científic. El text científic





Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

- * Redacció de textos científics. Tipologia de textos científics.
- * Preparació i documentació del treball científic. Criteris de redacció. Procés de producció textual.
- * Processadors de textos.
- * Elements no textuals dels textos científics: taules, esquemes, il·lustracions i fórmules. Eines fonamentades en recursos TIC per al seu tractament.
- * L'expressió oral i la interacció amb presentacions i suport multimèdia.
- * La documentació del treball científic. La informació en el desenvolupament científic.
- * Les fonts d'informació especialitzada. Les bases de dades documentals. Internet.
- * Correcció de textos especialitzats. Recursos. La correcció tipogràfica. La correcció lingüística (ortogràfica i morfològica). La correcció estilística (tipus de lletra, abreviacions, majúscules i minúscules, citacions bibliogràfiques).

Metodologia docent

La metodologia de l'assignatura es fonamentarà en els coneixements previs de l'alumnat i en les activitats presencials serà activa, fonamentada en la discussió fonamentada en els continguts teòrics de situacions pràctiques de l'ús de la llengua catalana en la docència de la Física i la Química. Les activitats presencials es complementaran amb activitats fonamentades en el treball cooperatiu i individual des del suport en l'espai de l'assignatura al Campus Extens.

Activitats de treball presencial

Modalitat	Nom	Tip. agr.	Descripció
Classes teòriques	Presentació i discussió dels continguts de l'assignatura	Grup gran (G)	Presentació dels continguts de l'assignatura amb suport de material multimèdia. De forma dialogada amb l'alumnat, es farà una prospecció dels coneixements previs. Els conceptes dels distints temes s'adreçaran a situacions pràctiques de l'ús de la llengua catalana en l'ensenyament secundari de la Física i Química i han de proporcionar el fonament del treball no presencial cooperatiu i individual.
Avaluació	Exercici amb textos de Física i Química	Grup gran (G)	Individualment i amb els recursos de procés de textos i d'edició dels elements no textuals (taules, diagrames, fórmules matemàtiques, esquemes d'equacions químiques, imatges) l'alumnat ha de realitzar un exercici que tindrà dos apartats: * La correcció ortogràfica, sintàctica, morfològica d'un text de Física i Química que inclogui una crítica fonamentada de les seves característiques com a text científic. * La producció d'un text curt de Física o de Química amb elements textuals i no textuals.

Activitats de treball no presencial

Modalitat	Nom	Descripció
Estudi i treball autònom individual i Química	Anàlisi de textos de Física i Química	L'alumnat disposarà a l'apartat de l'assignatura de Campus Extens d'un repertori de textos científics de Física i Química, -d'articles de divulgació, llibres de text i de documentació en línia- en els que hauran d'identificar críticament els trets bàsics del llenguatge





Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

Modalitat	Nom	Descripció
		científic de l'especialitat, la forma d'interacció amb la llengua estàndard, la terminologia específica i els neologismes usats. Tot fent servir les eines en línia de terminologia i neologia disponibles, hauran de redactar un informe en els que es descriuïn els elements esmentats.
Estudi i treball autònom individual	Producció d'una presentació multimèdia com a suport d'una exposició oral d'un contingut de Física o Química	L'alumnat escollirà un contingut de Física o Química d'un llistat que es proporcionarà a l'espai de l'assignatura a la plataforma de Campus Extens i, en base a un guió de l'exposició oral d'aquest tema, prepararà una presentació que inclogui elements multimèdia que serveixi de suport a una exposició oral d'un màxim de 10 minuts. Els criteris per a l'elecció dels elements textuals, no textuals i multimèdia de la presentació, hauran de fonamentar-se en els continguts de l'assignatura. La presentació s'inclourà a la plataforma Slideshare i comptarà amb l'exposició oral desada.
Estudi i treball autònom individual	Redacció de textos de Física i Química per a la docència	L'alumnat haurà de redactar un text informatiu de Física o Química adreçat a la docència de la matèria fent servir els trets bàsics del llenguatge científic escrit tot incorporant elements no textuals (taules, diagrames, fórmules matemàtiques, esquemes d'equacions químiques, gràfics). El text es fonamentarà en l'estil de la viquipèdia en català. La redacció i edició del text, així com dels elements no textuals, es realitzarà amb el programari de codi obert (GNU) per al qual es proporcionaran els enllaços de descàrrega a l'apartat de l'assignatura al Campus Extens. El text que es produeixi es pujarà com a article a la viquipèdia en català.
Estudi i treball autònom en grup	Crítica de textos de Física i Química adreçats a la docència	En un fòrum de l'espai de l'assignatura al Campus Extens, l'alumnat redactarà una contribució, fonamentada en els continguts de l'assignatura, en la que es valoraran els textos de Física i Química per a l'ensenyament redactats. En les contribucions es valoraran els suggeriments i les propostes de millora per al seu ús en la pràctica docent.

Estimació del volum de treball

Modalitat	Nom	Hores	ECTS	%
Activitats de treball presencial		12	0.48	24
Classes teòriques	Presentació i discussió dels continguts de l'assignatura	8	0.32	16
Avaluació	Exercici amb textos de Física i Química	4	0.16	8
Activitats de treball no presencial		38	1.52	76
Estudi i treball autònom individual	Anàlisi de textos de Física i Química	12	0.48	24
Estudi i treball autònom individual	Producció d'una presentació multimèdia com a suport d'una exposició oral d'un contingut de Física o Química	6	0.24	12
Estudi i treball autònom individual	Redacció de textos de Física i Química per a la docència	16	0.64	32
Estudi i treball autònom en grup	Crítica de textos de Física i Química adreçats a la docència	4	0.16	8
Total		50	2	100

A començament del semestre hi haurà a disposició dels estudiants el cronograma de l'assignatura a través de la plataforma UIBdigital. Aquest cronograma inclourà almenys les dates en què es faran les proves





Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

d'avaluació contínua i les dates de lliurament dels treballs. A més, el professor o la professora informará els estudiants si el pla de treball de l'assignatura es durà a terme a través del cronograma o per una altra via, inclosa la plataforma Campus Extens.

Avaluació de l'aprenentatge dels estudiants

Les competències establertes a l'assignatura seran valorades mitjançant l'aplicació d'una sèrie de procediments d'avaluació. A la taula del present apartat es descriu per a cada procediment d'avaluació la tipologia (recuperable -activitat que es pot superar en el període de recuperació-: R, no recuperable -activitat que s'ha de superar en el període lectiu de l'assignatura, és a dir, no hi ha opció per superar-la en el període de recuperació del calendari acadèmic-: NR), els criteris d'avaluació i el seu pes en la qualificació de l'assignatura.

Exercici amb textos de Física i Química

Modalitat	Avaluació
Tècnica	Proves de resposta llarga, de desenvolupament (Recuperable)
Descripció	Individualment i amb els recursos de procés de textos i d'edició dels elements no textuals (taules, diagrames, fórmules matemàtiques, esquemes d'equacions químiques, imatges) l'alumnat ha de realitzar un exercici que tindrà dos apartats: *La correcció ortogràfica, sintàctica, morfològica d'un text de Física i Química que inclogui una crítica fonamentada de les seves característiques com a text científic.*La producció d'un text curt de Física o de Química amb elements textuals i no textuals.
Criteris d'avaluació	Les dues parts de l'exercici s'han de redactar correctament fent servir els recursos de procés de textos i d'edició d'elements no textuals. En els dos exercicis s'han de posar de manifest l'ús correcte dels trets bàsics del registre científic del llenguatge aplicat a la Física i la Química. En cas d'avaluació negativa d'aquest exercici, després de la seva revisió en una sessió de tutoria amb l'alumne o alumna, es repetirà en una data a concretar dins del període acadèmic de l'assignatura.

Percentatge de la qualificació final: 30% per l'itinerari A

Anàlisi de textos de Física i Química

Modalitat	Estudi i treball autònom individual
Tècnica	Informes o memòries de pràctiques (Recuperable)
Descripció	L'alumnat disposarà a l'apartat de l'assignatura de Campus Extens d'un repertori de textos científics de Física i Química, -d'articles de divulgació, llibres de text i de documentació en línia- en els que hauran d'identificar críticament els trets bàsics del llenguatge científic de l'especialitat, la forma d'interacció amb la llengua estàndard, la terminologia específica i els neologismes usats. Tot fent servir les eines en línia de terminologia i neologia disponibles, hauran de redactar un informe en els que es descriguin els elements esmentats.
Criteris d'avaluació	Es valorarà la correcció en la redacció de l'informe i l'argumentació fonamentada en els conceptes de l'assignatura.

Percentatge de la qualificació final: 20% per l'itinerari A





Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

Producció d'una presentació multimèdia com a suport d'una exposició oral d'un contingut de Física o Química

Modalitat	Estudi i treball autònom individual
Tècnica	Treballs i projectes (Recuperable)
Descripció	L'alumnat escollirà un contingut de Física o Química d'un llistat que es proporcionarà a l'espai de l'assignatura a la plataforma de Campus Extens i, en base a un guió de l'exposició oral d'aquest tema, prepararà una presentació que inclogui elements multimèdia que serveixi de suport a una exposició oral d'un màxim de 10 minuts. Els criteris per a l'elecció dels elements textuais, no textuais i multimèdia de la presentació, hauran de fonamentar-se en els continguts de l'assignatura. La presentació s'inclourà a la plataforma Slideshare i comptarà amb l'exposició oral desada.
Criteris d'avaluació	Es valorarà l'adequació dels elements de la presentació multimèdia com a suport d'una exposició oral.

Percentatge de la qualificació final: 15% per l'itinerari A

Redacció de textos de Física i Química per a la docència

Modalitat	Estudi i treball autònom individual
Tècnica	Informes o memòries de pràctiques (Recuperable)
Descripció	L'alumnat haurà de redactar un text informatiu de Física o Química adreçat a la docència de la matèria fent servir els trets bàsics del llenguatge científic escrit tot incorporant elements no textuais (taules, diagrames, fórmules matemàtiques, esquemes d'equacions químiques, gràfics). El text es fonamentarà en l'estil de la viquipèdia en català. La redacció i edició del text, així com dels elements no textuais, es realitzarà amb el programari de codi obert (GNU) per al qual es proporcionaran els enllaços de descàrrega a l'apartat de l'assignatura al Campus Extens. El text que es produeixi es pujarà com a article a la viquipèdia en català.
Criteris d'avaluació	Es tindrà en compte la correcció de la redacció i l'ús dels trets bàsics del llenguatge científic en la redacció del text. El document haurà de comptar amb elements no textuais que clarifiquin, ampliïn i millorin l'exposició del text.

Percentatge de la qualificació final: 30% per l'itinerari A

Crítica de textos de Física i Química adreçats a la docència

Modalitat	Estudi i treball autònom en grup
Tècnica	Escales d'actituds (Recuperable)
Descripció	En un fòrum de l'espai de l'assignatura al Campus Extens, l'alumnat redactarà una contribució, fonamentada en els continguts de l'assignatura, en la que es valoraran els textos de Física i Química per a l'ensenyament redactats. En les contribucions es valoraran els suggeriments i les propostes de millora per al seu ús en la pràctica docent.
Criteris d'avaluació	Es valorarà la fonamentació de les contribucions en els continguts de l'assignatura, així com l'adequació del llenguatge a una activitat cooperativa.

Percentatge de la qualificació final: 5% per l'itinerari A

Recursos, bibliografia i documentació complementària

Els recursos bibliogràfics i en línia es proporcionaran a l'alumnat a l'espai de la plataforma Campus Extens de l'assignatura.

Bibliografia bàsica





**Universitat de les
Illes Balears**

Guia docent

Any acadèmic	2011-12
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	D
Idioma	Català

Bibliografia complementària

Altres recursos

